



---

**WIPO/IPTK/GE//17/INF/2**  
**ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ**  
**ДАТА: 19 МАЯ 2017 Г.**

## **СЕМИНАР ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И ТРАДИЦИОННЫМ ВЫРАЖЕНИЯМ КУЛЬТУРЫ**

организован  
Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС)

**Женева, 8 и 9 июня 2017 г.**

ИНФОРМАЦИОННАЯ ЗАПИСКА

*подготовлена Международным бюро ВОИС*

1. В соответствии с мандатом Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР), главной целью Семинара по интеллектуальной собственности и традиционным выражениям культуры (Семинар) является содействие формированию «региональных и межрегиональных знаний и консенсуса» по [вопросам, касающимся интеллектуальной собственности (ИС) и традиционных выражений культуры (ТВК)], «с упором на нерешенные вопросы».

2. Данная информационная записка содержит справочную информацию по круглым столам, основному докладу и подведению итогов в рамках Семинара.

**Основной доклад: Существующие международные договоры в области интеллектуальной собственности и традиционных выражений культуры – Существующие пробелы и требуют ли они устранения**

3. Цель основного доклада заключается в изложении того, какие положения и возможности в области охраны ТВК уже существуют на международном уровне. В нем также будет содержаться информация о существующих пробелах и о том, какие из этих пробелов требуют устранения. Ожидается, что в основном докладе будет дана ссылка на документ WIPO/GRTKF/IC/13/4(b) Rev., озаглавленный «Охрана традиционных знаний: Проект анализа пробелов», который был представлен на тринадцатой сессии МКГР, прошедшей в 2009 г.

4. В данном контексте под «пробелами» подразумеваются неудовлетворенные экономические, культурные или социальные потребности. Мнение относительно того, что именно представляют собой такие пробелы, может отличаться у различных заинтересованных сторон. Решение об определении неудовлетворенных потребностей как пробелов и относительно необходимости их устранения принимают государства-члены. Подчеркивается, что не все выявленные пробелы должны быть обязательны к устранению, так как они могут быть обусловлены соответствующими стратегическими причинами.

**Круглый стол 1: Ключевые стратегические вопросы в области интеллектуальной собственности и традиционных выражений культуры – Первое заседание**

5. В рамках данного круглого стола выступающие смогут обозначить и обсудить наиболее важные с их точки зрения стратегические вопросы в области охраны ТВК в качестве интеллектуальной собственности. На данный момент обсуждения в рамках МКГР фокусировались на определенных ключевых статьях и основных вопросах, которые, в соответствии с мандатом МКГР, включают «определение незаконного присвоения, бенефициаров, объекта, целей и объектов ТЗ/ТВК, имеющих право на охрану на международном уровне, включая соображение ограничений и исключений и взаимосвязи с общественным достоянием». Другие стратегические вопросы включают, в частности, санкции и средства правовой защиты, формальные процедуры, переходные меры, связь с другими международными соглашениями, национальные режимы и трансграничное сотрудничество.

6. Следует напомнить, что на своей тридцать третьей сессии, прошедшей 28 февраля – 3 марта 2017 г., МКГР принял решение передать на рассмотрение своей тридцать четвертой сессии «Ориентировочный перечень нерешенных/отложенных вопросов для рассмотрения/урегулирования на следующей сессии».<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> См. документ WIPO/GRTKF/IC/34/7 по адресу: <http://www.wipo.int/tk/en/igc/preparation/>.

## **Круглый стол 2: Охрана традиционных выражений культуры – практический опыт, инициативы и проекты**

7. В рамках данного круглого стола выступающие смогут поделиться опытом и выводами, сделанными в процессе использования практического инструментария и осуществления инициатив и проектов в области охраны ТВК в контексте действующей системы интеллектуальной собственности. Различные заинтересованные стороны смогут рассмотреть возможности замещения или параллельного существования такого практического инструментария, инициатив и проектов с развитием и осуществлением новых стратегий и правовых средств.

В их число среди прочего могут входить реестры и каталоги, договоры, платформы классификации и лицензирования, мероприятия по укреплению потенциала и повышению осведомленности, консультации с общинами, а также использование существующих прав интеллектуальной собственности.

## **Круглый стол 3: Ключевые стратегические вопросы в области интеллектуальной собственности и традиционных выражений культуры – Второе заседание**

8. Данный круглый стол станет продолжением Круглого стола 1, озаглавленного «Ключевые стратегические вопросы в области интеллектуальной собственности и традиционных выражений культуры – Первое заседание». Так же как и в рамках Круглого стола 1, выступающие смогут обозначить и обсудить наиболее важные с их точки зрения стратегические вопросы.

## **Круглый стол 4: Опыт развития международных норм в области интеллектуальной собственности – Уроки для проведения переговоров по выработке международного договора по вопросу о традиционных выражениях культуры**

9. Несколько международных форумов, в том числе ВОИС, приняли ряд правовых инструментов и провели нормотворческую деятельность в отношении вопросов, связанных с генетическими ресурсами, традиционными знаниями и ТВК.

10. В рамках данного круглого стола выступающим будет предоставлена возможность рассказать о некоторых процессах, которые привели к принятию таких правовых инструментов. Выступающие смогут поделиться опытом, полученным в ходе прошедших обсуждений международных правовых инструментов, которые могут быть полезны для текущих обсуждений в рамках МКГР.

## **Подведение итогов: Размышления о дальнейших действиях**

11. В связи с тем, что мандат МКГР на двухлетний период 2016-2017 гг. подходит к концу, в ходе подведения итогов будут освещены те области, в которых МКГР добился наибольшего прогресса с начала своей работы и, в частности, в данном двухлетнем периоде. Выступающий поделится своим личным видением относительно дальнейших действий и обозначит различные возможные варианты или сценарии для рассмотрения государствами-членами.

[Конец документа]